



**IMAGINE O  
ROTARY**



**Rotary**

**Club de Vila Nova de Gaia**



**nº 472** | boletim mensal ano XXXIX julho de 2022





# SAIMÓVEIS

SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: [samil@salmoveis.pt](mailto:samil@salmoveis.pt)  
Web: [www.salmoveis.pt](http://www.salmoveis.pt)

## Farmácia Portela

**ABERTO 24 HORAS**

Homeopatia  
Fitoterapia  
Ortopedia  
Podologia  
Equipamentos para geriatria e deficientes

Rua Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 Vila Nova de Gaia  
Telefone: 223 750 719 • Fax 223 744 106



disponibilizamos-lhe um  
serviço personalizado

## Almeida & Xavier, Lda.

Saniax

  
PME lider

Inovação em  
ambientes  
cerâmicos



Decoração de  
Salas de Banho

Stand de Vendas: Rua Soares dos Reis, 82  
Armazém: Rua da Rasa, 89 - 4400-271 Vila Nova de Gaia

Telf.: 223 745 922 | Fax: 223 745 929  
[geral@saniatx.pt](mailto:geral@saniatx.pt)

Membro nº. 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito 176 –  
actualmente Distrito 1970  
Pessoa colectiva nº. 501 765 751  
Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN  
Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia  
Tel.: 22 374 7500: Fax 22 374 7576

**Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia**  
Pessoa colectiva nº. 503 231 053

SECRETÁRIO EXECUTIVO/ DIRECTOR – Rui Amandi de Sousa

#### CONSELHO DIRECTOR

PRESIDENTE – Inês Amorim Ferraz  
PRESIDENTE ELEITO – Artur Lopes Cardoso  
1º VICE PRESIDENTE – Maria Mercês Ferreira  
2º VICE PRESIDENTE – Ana Povo  
1º SECRETÁRIO – Henrique Lopes Cardoso  
2º SECRETÁRIO – Maria Fátima Passos  
1º TESOUREIRO – Bartolomeu Pinto Pereira  
2º TESOUREIRO – Mª do Céu Gonçalves  
1º PROTOCOLO – Rogério Cardoso  
2º PROTOCOLO – Américo Camarinha  
3º PROTOCOLO – Filomena Frazão de Aguiar

#### COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE

PRESIDENTE – João Camarinha  
PROGRAMAÇÃO SEMANAL – Inês Ferraz, “Mizi” Reis  
COMUNICAÇÕES – Inês Ferraz, Artur Lopes Cardoso, Henrique Lopes Cardoso  
“WEBSITE” e Estratégias “WEB” – Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima, Cláudia Magalhães, Inês Ferreira  
EVENTOS SOCIAIS – Fátima Passos, Filomena Aguiar, Fátima Meira, Américo Camarinha

#### COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL

PRESIDENTE – Jorge Silveira  
ADMISSÃO NOVOS SÓCIOS – Cláudia Magalhães, Bartolomeu Pinto Pereira, Jorge Silveira  
RETENÇÃO DE SÓCIOS – Américo Camarinha, Ângelo Sá, João Camarinha  
ORIENTAÇÃO A NOVOS ASSOCIADOS – Ana Povo, Eurico Basto, “Mizi” Reis  
INFORMAÇÃO ROTÁRIA – Artur Lopes Cardoso, Rui Amandi de Sousa, Rogério Cardoso

#### COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS & IMAGEM

PRESIDENTE – Rogério Cardoso  
RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL – Inês Ferraz, Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima  
BOLETIM DO CLUBE – Artur Lopes Cardoso  
PUBLICIDADE & MARKETING – Maria Raquel Lima, Carlos Sá Marques, Mónica Gonçalves

#### COMISSÃO DE PROJECTOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

PRESIDENTE – Filomena Frazão de Aguiar  
SERVIÇOS À COMUNIDADE – Francisca Neves, Marta Pereira, Cláudia Magalhães, Maria de Fátima Passos, Vanessa Martins  
SERVIÇOS PROFISSIONAIS – João Camarinha, Eurico Basto, António Meira  
SERVIÇOS À JUVENTUDE – Cláudia Magalhães, Marília Raro, “Mizi” Reis, Vanessa Martins, Inês Ferreira  
SERVIÇOS INTERNACIONAIS – Inês Ferraz, Ângelo Sá, Carlos Sá Marques, Cláudia Magalhães, Mercês Ferreira, Rogério Cardoso, Bartolomeu Pinto Pereira  
INTERACT – Artur Lopes Cardoso, “Mizi” Reis, Vanessa Martins  
ROTARACT – Inês Ferraz, “Mizi” Reis  
CAPTAÇÃO DE RECURSOS – António Meira, Jaime Poças, João Camarinha, Mercês Ferreira, Maria do Céu Gonçalves, Ângelo Sá, Ana Povo, Fátima Meira  
ALDEIA SOS – Américo Camarinha, Maria de Fátima Passos, Ângelo Sá

#### COMISSÃO DE THE ROTARY FOUNDATION

PRESIDENTE – Rui Amandi de Sousa  
DOAÇÕES ANUAIS – Eurico Basto, António Meira, Manuel Júlio Santos, Jaime Poças  
SUBSÍDIOS – Inês Ferraz, Bartolomeu Pinto Pereira, Ana Povo, Maria do Céu Gonçalves  
FUNDO PERMANENTE – Américo Camarinha, Manuel Júlio Santos  
“POLIPLUS” – Filomena Frazão de Aguiar, Francisca Neves, Inês Ferreira  
BOLSAS DA PAZ MUNDIAL – Carlos Marques, Eurico Basto, Maria Mercês Ferreira  
BOLSAS EDUCACIONAIS – Henrique Lopes Cardoso, Cláudia Magalhães, “Mizi” Reis

#### DELEGADOS

REVISTA “PORTUGAL ROTÁRIO” – Artur Lopes Cardoso  
Presidente da “CASA DA AMIZADE” – Ana Sá

BOLETIM MENSAL | ANO XXXVIII • Nº 472 | JULHO DE 2022

## “IMAGINE O ROTARY”

Estamos a iniciar um novo ano rotário. É um ano de sabor diferente do que têm sido, desde há mais de um século, os anos do nosso Movimento e com um lema que, pelo menos, bem poderá ser considerado um intrigante desafio.

Ora veja o Companheiro-leitor. Desde logo ele vai ser (e já está a ser) liderado por uma Senhora Rotária, a Comp<sup>a</sup>. Jennifer E. Jones, canadiana membro do Rotary Club de Windsor-Roseland, da província de Ontário. Como se vê da capa desta edição do Boletim, temos agora uma Presidente que é reconhecidamente (e para além de muitas outras qualidades) uma Rotária bem-parecida e com uma visão dinâmica acerca do Rotary.

Um passo verdadeiramente singular do Rotary, pois não nos esqueçamos de que a possibilidade de admissão de senhoras no Movimento Rotário só se abriu no ano de 1989-90!

Um grande passo de modernização até civilizacional do nosso querido Rotary, aliás na coerência doutros também vencidos ao longo da sua já longa caminhada...

Mas Jennifer E. Jones trouxe consigo, e à nossa consideração, um lema que constitui um verdadeiro desafio e mesmo um acto de coragem e até de desassombro: é o que faz título desta nossa página introdutória.

Sem dúvida inspirado numa perspectiva dinâmica, por isso em contínua actualização, do Rotary, o lema que nos propõe a nossa Presidente como que nos desafia a aligeirar regras e, no fundo, a criarmos um Rotary sempre pragmático e adaptado ao nosso tempo e ao nosso lugar, tudo adentro da perspectiva de cada Clube talhar as suas iniciativas de serviço segundo o que tenha na conta de melhor ajustado quer ao seu espaço, quer aos tempos em que vivemos.

Todavia, sempre sem perder de vista o fundamental objectivo que sempre norteou, e vai continuar a nortear-nos, de melhorar as condições de vida das sociedades e, através disso, atingir a Paz Mundial.

Em breve resumo, a nossa Presidente está a dizer-nos que atendamos mais ao conteúdo que à forma. Está a incentivar a imaginação criadora na nossa maneira de estar e de viver Rotary, numa constatação, que se impõe, de que, sendo a Humanidade uma só, ela não é uniforme mas um belíssimo mosaico que se compõe de miríades de maneiras de servir entre si ligadas por inúmeras pontes que a todos congregam na acção concreta.

É, pois, tempo de agir e bem mais no seio do nosso Clube, agora no ano em que ele vai cumprir umas assinaláveis “Bodas de Ouro”!

ALC

**Na nossa capa:** a nossa Presidente, Comp<sup>a</sup>. Jennifer E. Jones e o logotipo do seu lema.

## PROGRAMA PARA O MÊS DE AGOSTO

### DIA 7

REUNIÃO N.º. 2441 21,30 horas - Café.

COMPANHEIRISMO.

### DIA 14

REUNIÃO N.º. 2442 21,30 horas - Café.

COMPANHEIRISMO.

### DIA 21

REUNIÃO N.º. 2443 21,30 horas - Café.

COMPANHEIRISMO.

### DIA 28

REUNIÃO N.º. 2444 20,30 horas - JTOS.

21,30 horas - Café.

COMPANHEIRISMO.

## EM FESTA NO NOSSO DISTRITO

*Em Agosto celebrarão o aniversário da sua admissão no Rotary International o Rotary Club de Leiria, no **dia 4**, e o Rotary Club do Porto, no **dia 26**.*

Damos os parabéns aos nossos Companheiros em festa.

## COMPANHEIRISMO

*Em Agosto irão comemorar os seus aniversários os seguintes Companheiros ou os seus Cônjuges:*

### NATALÍCIOS

Dia 12 – Henrique Daniel de Avelar Lopes Cardoso

Dia 14 – Dr.ª. Maria do Rosário B. J. Chaves Lopes Cardoso

Dia 24 – António Bartolomeu de Almeida Pinto Pereira

Dia 26 – Maria dos Prazeres Silva Reis

### DE CASAMENTO

Dia 2 – Jaime Alcino Lopes Filipe Poças  
Dr.ª. Margarida Rosa Pinheiro Sousa Poças

Dia 30 – Inês Maria Ramos Amorim Ferraz  
António José Gomes Ferraz

## ÍNDICE

"Imagine o Rotary".....	1
Programa para o mês de Agosto .....	2
Companheirismo .....	2
Jennifer E. Jones .....	3
Catedral de Sal .....	4
Secretaria .....	5
Nós e a Aldeia SOS .....	6
Noticiário Rotário .....	7
Apoios Internacionais .....	8
O que é o INTERACT? .....	9
<i>Vraiment Remarquable!</i> .....	10
Momentos Históricos do Rotary .....	14
Factos e Feitos da nossa História .....	15
Boas Notícias em Português .....	16
Frases que marcaram.....	17
Rotários assim disseram .....	18
Conheça os seus Maiores .....	19
Culinária Internacional .....	20



## JENNIFER E. JONES

### Um pouco de história...

Longe vai já o tempo em que, por causa das senhoras, estalou dentro do Rotary International um conflito: em 1978, o Rotary Club de Duarte (Califórnia-EUA) fez algo que não era admitido pelos Estatutos do R.I. - admitiu no seu quadro social três mulheres!

Em reacção pronta, o "Board" anulou a Carta de Admissão em R.I. deste Clube.

Então, o referido Clube, juntamente com as três senhoras que o Clube admitira como suas sócias, moveu uma acção judicial contra o R.I. pugnando por que, de harmonia com a Lei de Unruh, lei adoptada pelo Estado da Califórnia e por mais outros 39 Estados norte-americanos, era ilícito discriminar em razão do sexo.

Já em tempos anteriores, aliás, por outras vezes tinha havido sujeição de propostas de Rotary Clubes levadas ao Conselho de Legislação no sentido de serem alterados os Estatutos do Rotary para que passassem a admitir a entrada de senhoras, todas elas, porém, chumbadas.

A referida acção viria a ser julgada procedente em definitivo (o Rotary foi perdendo nas sucessivas instâncias e recorrendo enquanto pode...) em 4 de Maio de 1987 pelo Supremo Tribunal dos Estados Unidos, saindo, pois, vencido o R.I.. Este teve, pois, que alterar os seus Estatutos, o que foi feito no Conselho de Legislação que teve lugar no primeiro semestre de 1989, sendo removida da sua letra a palavra "homem".



É a partir de 1 de Julho de 1989, quando terminou o seu mandato de Governador do então Distrito 197 o autor deste apontamento, que foi efectivamente franqueada a admissão de senhoras nos Rotary



Clubes. Admissões que surgiram sempre em crescendo, assistindo-se a cada vez mais altas funções rotárias assumidas por Rotárias. Chegámos, pois, à primeira senhora a assumir a presidência do Rotary, a canadiana Jennifer E. Jones, membro do Rotary Club de Windsor-Roseland, da província de Ontário. Isto, pois, ao fim de 117 anos que o Rotary já conta.

A nossa Presidente Jennifer já fora Vice-Presidente do Rotary, membro do seu Conselho Director e instrutora. Entrou para o Rotary em 1997.

O seu lema - "Imagine o Rotary" - traduz de facto como que um desafio ao nosso Movimento e mesmo a cada um de nós. No fundo ela como que nos desafia a deixarmo-nos de falsos pudores, de demasiadas formalidades. O que ela nos conclama é a ser simplesmente eficazes nas acções de serviço, a ser proactivos no enfrentamento das áreas de serviço que são prioritárias segundo a definição que o nosso Movimento elegeu.

Deixemo-nos, pois, ela o recomenda, de "rodriguiños", de tricas e de nicas menores, e atendamos ao que é essencial: crescer e actuar em acções concretas que provoquem melhorias na vida dos nossos concidadãos. Como outro nosso Presidente advertiu, "a Humanidade é a nossa missão". E Jennifer Jones certamente com isso está em absoluto acordo.

ALC

# O ESPÍRITO DE UM NOVO ANO ROTÁRIO

## Patrícia Pinto

Presidente do Rotaract Club de Vila Nova de Gaia 2022/2023



Início de um novo ano rotário: uma renovação interna de criatividade e espírito, uma injeção de forças e de ideias. No fundo, plantar uma nova semente para a mudança, para fazer a diferença. Aproveitar esta fase do ciclo para aliar a criatividade, a bondade e a liderança à realização de novos projectos e à manutenção dos já existentes.

Aproveitar esta renovação para apostar nova-

mente no projecto que já faz parte da nossa identidade e da nossa história, o Campo de Férias, que estimula a troca de experiências no Movimento, o diálogo entre distintas culturas e até possíveis parcerias entre os diferentes clubes, aumentando a visibilidade mundialmente. Também temos planos para criar novos projectos no sentido de promover a educação, a alimentação e o bem-estar de crianças.

No entanto, pretendemos também aproveitar este início como uma continuidade, uma continuidade dos projectos em que o Movimento se tem focado nos últimos anos, uma continuidade do esforço e do empenho de todos para o crescimento do grupo e ainda uma continuidade da relação que o nosso Rotaract tem concebido com o Rotary Club de Vila Nova de Gaia e com o Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia.

"Imagine Rotary" é o que temos em mente quando pensamos no próximo ano. Imagino como queremos o nosso querido clube e como podemos chegar lá. Afinal, somos mais uma roldana nesta máquina que é o mundo, isto é: por mais pequena que ela seja podemos e devemos fazer a diferença. E este é um dos principais objectivos para o ano. Fazer pela comunidade, pelos que nos rodeiam. Ao escolher este lema, a Comp<sup>a</sup>. Jennifer Jones referiu a frase "Podes dizer que sou um sonhador, mas não sou o único". Eu sei que eu sou uma sonhadora e espero que os Companheiros também o sejam para que, juntos, possamos sonhar e mudar o mundo. Assim, convido-vos a que, neste ano, lado a lado com o Rotaract, imaginem um mundo melhor.

Saudações rotárias,





Comp.ª Inês Amorim Ferraz

# SECRETARIA

## Junho

### RECUPERAÇÕES

No Rotary Club de **La Rochelle-Atlantique** (França) – os Comp.ºs. Ângelo Sá, Bartolomeu Pereira, Eurico Basto, Fátima Passos, Inês Ferraz, Jorge Silveira, Mercês Ferreira, “Mizi” Reis e Rogério Cardoso; no Rotary Club de **Leça da Palmeira** – o Comp.º. Eurico Basto; no Interact Club **ESAS/Vila Nova de Gaia** – o Comp.º. Artur Lopes Cardoso.

### DERAM-NOS A HONRA E O PRAZER DAS SUAS VISITAS

Do Rotary Club de Gaia-Sul – o Comp.º. Alberto Silva. Do Rotary Club de Venice, Florida (EUA) – o Comp.º. James Klingsmith.

### CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

O nosso Boletim e o programa mensal, para todos os Companheiros e todos os Rotary Clubes do Distrito. Convites para todos os Rotary Clubes do nosso Distrito, para a nossa reunião festiva de Transmissão de Mandatos.

### CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

Programas para o mês de **Maio** dos Rotary Clubes de Ermesinde, Porto, Praia da Rocha, Viana do Castelo, Vila do Conde e Vila Nova de Famalicão. Programas para o mês de **Junho** dos Rotary Clubes de Amarante, de Coimbra, de Ermesinde, de Esposende, da Feira, do Porto, de Santo Tirso, de Viana do Castelo, de Vila do Conde e de Vila Nova de Famalicão.

**Comunicações** – Do Rotary Club de S. João da Madeira, a informar do falecimento da Mãe do PGD Fernando Laranjeira.

**Convites** – Da Governadoria, para a reunião festiva de visita ao Distrito do Secretário-Geral do R.I., John Hewko, e para a de Transmissão de Mandatos dos Governadores. Dos Rotary Clubes de Coimbra, de Coimbra-Saúde, de Figueira da Foz, de Matosinhos, do Porto e de Vila Real, para suas reuniões com palestra. Do Rotary Club de Monção, para o seu “Passeio Botânico” que realiza em parceria com a Associação “A Raia”. Do Rotary Club de Porto-Foz, para passeio de visita a Bra-

gança e para recital de piano solidário. Do Rotary Club de Lamego, para o jantar de solidariedade com a Liga Portuguesa Contra o Cancro. Da CD de “Alumni” do D. 1960, para o Dia dos Ex-Bolseiros a realizar em Tomar. Do Rotary Club de Viana do Castelo, para o seu “Rota da Amizade”. Dos Rotary Clubes de Matosinhos e de Vila do Conde, para suas reuniões de homenagem a profissional distinto. Dos Rotary Clubes de Arouca e de Douro-Saúde, para as suas reuniões festivas de Transmissão de Mandatos e de aniversário. Dos Rotary Clubes de Braga, Braga-Norte, de Chaves, de Coimbra, de Coimbra-Olivais, de Ermesinde, de Ovar e de Vila Real / Régua / Lamego, para as respectivas reuniões de Transmissão de Mandatos. Do Rotary Club de Aveiro, para a reunião festiva do seu aniversário. Dos Rotary Club do Porto e Rotaract Club do Porto, para o seu 2º Torneio de Padel Solidário – Rotary & Rotaract Clubes do Porto. Do Rotary Club de Oliveira de Azeméis, para “Noite de Fados Solidária”. Do Rotary Club de Chaves, para a sua VOG. Do Rotary Club de Ermesinde, para a inauguração da sua Sede. Do Rotary Club da Trofa, para a sua “2ª Caminhada Solidária”. Do Rotary Club de Coimbra, para a cerimónia de assinatura do Protocolo da sua geminação com o Rotary Club de Évora. Do Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia, para o seu jantar festivo de aniversário. Da “Casa da Amizade” do Rotary Club de Viana do Castelo, para “chá solidário”. Da Fundação Rotária Portuguesa, em parceria com o Colégio EFANOR e o Rotary Club de Porto-Foz, para Recital de Piano Solidário de angariação de fundos destinados a reconstrução de uma escola na Ucrânia, no Auditório do Colégio da EFANOR, em que actuou o pianista José Veloso Rito. Do Agrupamento de Escolas António Sérgio, para o espectáculo “FAME-o Musical”. Do Auditório Municipal de Vila Nova de Gaia, para Recital de Canto e Piano. Da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, para participação na “Caminhada da Família dos Jogos Juvenis 2022”.

### PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

“Portugal Rotário”. Carta Mensal do Governador. Boletins dos Rotary Clubes de Coimbra-Saúde e de Fafe. “Newsletter” do Rotary Club de Viseu.

## NÓS E A ALDEIA "SOS"

Já vem de bastante longe o relacionamento do nosso Clube com a Aldeia de Crianças "SOS", de Gulpilhares, uma notável estrutura de apoio a crianças com dificuldades de inserção familiar junto da qual, e além doutras intervenções de todo o tipo, o nosso Clube logo no início da sua criação, financiou a construção de uma das casas da Aldeia – a denominada CASA DOS ROTÁRIOS – e a equipou devidamente. Foram já em elevado número as crianças que, ao longo de anos, estiveram a viver em tal Casa, acompanhadas pela respectiva e competente "mãe". E desde então, o nosso Clube tem, ano-após-ano, zelado pela conservação da Casa e dos seus vários equipamentos e

sua substituição quando chega a altura de tanto se promover.

Pois desta vez aconteceu no passado dia 31 de Maio, altura em que o Clube foi entregar lá, e pôr em funcionamento, uma máquina de secar roupa, como a fotografia que inserimos documenta. Na Aldeia, uma delegação do Clube constituída pela nossa Presidente de então, a Comp<sup>a</sup>. Mercês Ferreira, e os Comp<sup>os</sup>. Américo Camarinha e Ângelo Sá, foi até à Aldeia "SOS" entregar a referida máquina na pessoa do Director Dr. Álvaro Faria, acção que foi tornada possível graças à generosa colaboração da empresa AUFERMA, dirigida pela Sr<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Natália Machado.



(da esquerda para a direita) – o Dr. Álvaro Faria e os Comp<sup>os</sup>. Mercês Ferreira, Américo Camarinha e Ângelo Sá.



## NOTICIÁRIO ROTÁRIO

A 40ª Conferência do Distrito 1970 realizar-se-á de 19 a 21 de Maio de 2023 em Braga, nas excelentes instalações do "Altice Forum". Vai ter como lema "Diversidade, Equidade, Inclusão". Preside à respectiva Comissão Organizadora o nosso Compº. Rogério Cardoso.

Os Prémios Interact 2021 foram ganhos por Interact Clubes de Valmiki (Nepal), do Liceu de "Santa Rosa Science e Technology" (Filipinas) e do Liceu de Balwyn (Austrália), respectivamente nas áreas de video, fotografia e ensaio.

Os que tenham a intenção de participar na nossa 40ª Conferência deverão começar a preparar-se fisicamente para ela, pois do seu programa se sabe já que ela incluirá uma "Mini-Maratona".

As candidaturas para frequência em 2023-2024 no Programa de Bolsas para a Paz terminaram em 15 de Maio transacto.

Dados estatísticos de actualidade referem que os Rotários eram 1.199.580 (Rotárias 278.220), os Rotary Clubes 36.843 e o Rotary existia em 218 países e regiões geográficas. Os Distritos Rotários eram 530. Os Interactistas eram 392.473 e havia 17.151 Interact Clubes em 160 países. Os Rotaractistas ascendiam a 239.945, sendo os Rotaract Clubes 11.040 e em 178 países. Os NRDC eram 12.034 e tinham ao serviço 215.260 voluntários. Havia-os em 130 diferentes países.

Existem membros originários de 151 diferentes países como aderentes da Sociedade "Paul Harris".

A Sociedade "Paul Harris" foi considerada como Programa de *The Rotary Foundation* em 2013. Para alguém se tornar membro desta Sociedade, assume o compromisso de, todos os anos, contribuir com, pelo menos, 1.000 dólares para o Fundo Anual da Fundação Rotária.

A Fundação Rotária do R.I. criou um canal especial destinado ao apoio humanitário à região da Ucrânia: veja <[my.rotary.org/disaster-response-fund](http://my.rotary.org/disaster-response-fund)>.

Em Nova York (EUA), na altura das celebrações do Dia do Rotary em Março, seis Rotários foram distinguidos com o título de "Gente de Acção" numa iniciativa conjunta do UNICEF e do Grupo de Campeões no Empoderamento das Raparigas. Foram eles: Momtaz Chowdhury (Rotary Club de Dhaka Mavericks, de Bangladesh), Elaine Ruiz (Rotary Club do Senador Guimard, do Brasil), Mildred Fragante (Rotary Club de Cubao Metro Aurora, das Filipinas), Srinidhi S U (Rotaract Club de Swarna Bengaluru, da Índia), Lydia Njoroge (Rotary Club de Kiambu, do Quênia) e Motalib Weijters (Rotary Club de Uden, dos Países Baixos).

*The Rotary Foundation* distribuiu já, só desde 2014 para cá, 62,9 milhões de dólares em Bolsas de Estudo por via de Subsídios Globais, e houve 55 países e zonas geográficas a acolherem bolseiros, sendo estes originários de 68 países diferentes.

## APOIOS INTERNACIONAIS

### COMUNICADO DE IMPRENSA



A Plataforma de Apoio aos Refugiados (PAR) celebrou um protocolo de parceria com o Rotary em Portugal com o objectivo de ajudar no acolhimento dos refugiados, com especial foco na Ucrânia e no Afeganistão, dois países que estão no centro das necessidades actuais.

Os Rotários Portugueses irão integrar a rede da PAR, actuando como um importante e estratégico parceiro **ao serviço da** integração dos refugiados no nosso País, apoiando-se para isso nos mais de 3.400 elementos que integram duas regiões (internamente designadas por "Distritos"), compostas por 173 Rotary Clubes que desenvolvem serviços humanitários a nível global e no das suas comunidades.

Numa primeira fase, esta cooperação estratégica irá permitir que cidadãos ucranianos acolhidos em Portugal recebam apoio no seu trajecto de integração nos locais onde vão residir, através de Comunidades de Hospitalidade Rotary/PAR criadas para esse efeito.

Para o Coordenador da PAR, André Costa Jorge, "A formalização deste protocolo entre a PAR e o Rotary em Portugal permitirá, daqui para a frente, estabelecer acções conjuntas para apoiar, na linha da frente, refugiados que se encontrem em situação de extrema vulnerabilidade. Vemos, ouvimos e lemos, não podemos ignorar. Este é o mo-

mento em que somos chamados a agir para acau- telar o sucesso de futuros trajectos de integração em Portugal."

Na sua qualidade de Governador do Distrito 1960 de Rotary (Centro, Sul e Ilhas), Paulo Martins afirma que "em meu nome e dos 71 Clubes Rotários que o integram, quero expressar o nosso entusiasmo e compromisso com a assinatura do Protocolo entre o Rotary em Portugal e a PAR – Plataforma de Apoio aos Refugiados, convicto de que, por esta via de cooperação, apoiaremos a integração dos refugiados que chegarem a Portugal nas várias regiões, contribuindo para melhorar as suas vidas num momento tão difícil, cumprindo Rotary no "Servir para Transformar Vidas".

O Governador do Distrito 1970 de Rotary (Norte e Centro), Fernando Luís Nogueira, enalteceu "o orgulho em desenvolver esta oportunidade e iniciativa que irá permitir que se organizem esforços na ajuda àqueles que mais precisam e que, neste momento, estão numa situação de grande desespero. Os 92 clubes do Distrito 1970 estarão disponíveis para cooperar nesta missão, integrando os refugiados nas suas comunidades. Este é um protocolo que une todo o Movimento Rotário em Portugal à PAR, numa demonstração da solidariedade das duas Organizações a favor da paz no mundo".



## O QUE É O INTERACT?

É um programa do **ROTARY INTERNATIONAL** para jovens de ambos os sexos de idades compreendidas entre os 12 e os 18 anos.

O Rotary é um Clube de Serviço que foi fundado por Paul P. Harris em 23 de Fevereiro de 1905 (há cerca de 114 anos, pois) nos Estados Unidos, em Chicago, Illinois.

Actualmente existem mais de 36.000 Rotary Clubes espalhados por 217 diferentes países e regiões geográficas de todo o mundo e em todos os continentes.

Os Rotários são cerca de 1.300.000.

No Rotary existem, além disso, clubes específicos para os jovens:

- \* os Rotaract Clubes, para jovens dos 18 aos 30 anos. Há cerca de 10.000 Rotaract Clubes no mundo e os Rotaractistas andam pelos 166.000.
- \* os **Interact Clubes**. Há cerca de 11.000 Interact Clubes e os Interactistas orçam os 246.000.

O **Interact Clube** foi lançado em 1962, ano no qual foi organizado, em 28 de Outubro, o primeiro clube, o Interact Club de Melbourne, do Liceu da cidade, na Florida (EUA), e por impulso do Rotário Bill Robins, que viria a ser Presidente do *Rotary International* em 1973-74.

Normalmente, os Interact Clubes são organizados e funcionam a nível dos estabelecimentos do ensino secundário.

Os **Interactistas**, além de desenvolverem em si capacidades de liderança e de organização e prática de intervenção em público, dedicam-se ao desenvolvimento de acções e de projectos no âmbito da protecção do ambiente natural, da solidariedade, do apoio aos mais desfavorecidos.

E, através das suas reuniões e do trabalho em equipa nos projectos que realizam, cultivam o companheirismo e a amizade entre si e desenvolvem a auto-estima, pois que ocupam o seu tempo em realizações úteis, quer para si mesmos, quer para a comunidade no seu todo.



## VRAIMENT REMARQUABLE

Na verdade já iam decorridos mais de dois anos desde que tinha sido formalmente subscrito um Protocolo de Intenção de Geminação entre o nosso Clube e o Rotary Club de La Rochelle-Atlantique (D. 1690), numa altura em que se tinha realizado no Porto mais uma Assembleia Plenária da CIP Portugal/França. Então tínhamos tido, além do mais, o privilégio de até acolher nas instalações da nossa Sede uma muito simpática deputação de membros do Clube Gaulês, tudo na consequência das diligências realizadas sob a iniciativa do PGD Goes Madeira, ao tempo o Coordenador Nacional das CIPs.

Tal visita teve lugar a 17 de Maio de 2019 e a delegação do Rotary Club de La Rochelle-Atlantique teve à frente a sua Presidente de então, a Comp<sup>a</sup>. Marie Thérèse Fournier, e foi acompanhada pelo

Governador do D. 1690 dessa altura, o Comp<sup>o</sup>. Gérald Jezequel. O nosso Clube foi especialmente representado pelo nosso Presidente-Eleito, Comp<sup>o</sup>. João Camarinha, que tivera de assumir a presidência interinamente em face da ausência por razões profissionais da então Presidente (como agora), a Comp<sup>a</sup>. Mercês Ferreira.

Entretanto, abatera-se sobre o mundo a pandemia da "Covid-19", que impôs as suas regras de confinamento, e o evoluir do processo que deveria conduzir à formal geminação entre os dois Clubes entrara em ... "banho-Maria", pelo que havia que fazê-lo sair da letargia.

Organizou-se, pois, uma deslocação a La Rochelle duma "embaixada" de elementos do nosso



Aguardando o comboio de Bordéus para La Rochelle.



Enfim: La Rochelle.



Um acolhimento prazenteiro: a nossa Presidente Mercês ladeada pelo Gov. Aboudaran e pelo Presidente do Rotary Club de La Rochelle-Atlantique, Comp<sup>o</sup>. Marc.



Até um "placard" nos dava as boas-vindas!





Toda a nossa comitiva exultante!



Vista parcial do porto.



Foi muito participado o Jantar de Gala protocolar...



... e, no geral, a boa disposição imperou.

quadro social, cônjuges e amigos, da ordem de mais que uma vintena (22 para ser exacto), “capitaneada” pela nossa Presidente a Comp<sup>a</sup>. Mercês Ferreira, jornada que se estendeu dos dias 20 a 23 de Maio. Deslocação exigente, certo que, logo de início, houve que saltar da cama em violenta madrugada para se estar a horas no aeroporto “Sá Carneiro” para voo directo até Bordéus. Depois, apanhar prestes o comboio que a todos levaria para La Rochelle em viagem de certo modo longa. Mas tudo isso, e bem mais, todos aguentaram e até reconheceram ter sido leve em face da beleza da cidade portuária que era o destino final.

O acolhimento dispensado pelos nossos companheiros do Rotary Club de La Rochelle-Atlantique, logo na gare à nossa chegada, foi verdadeiramente cativante e eles acompanharam-nos até à unidade hoteleira, de resto bem situada, no centro da cidade. No final da tarde teve lugar um encontro formal de boas vindas com os companheiros e companheiras do Clube francês.

O programa delineado procurou compatibilizar-se com o da Assembleia Plenária da CIP França/Portugal que decorria na cidade e nessa mesma altura. Seguiu-se o jantar no restaurante

“Le Gaburon” juntamente com os restantes companheiros presentes para os trabalhos da CIP. Aí, num ambiente mais descontraído, alguns dos elementos do nosso coro abrilhantaram o jantar cantando duas canções, no que se viram bastante aplaudidos.

O dia 21 foi especialmente dedicado aos trabalhos da Assembleia Plenária da CIP, trabalhos que decorreram nas instalações modelares do Instituto Universitário de Tecnologia. Durante eles, o Compº. Daniel Jacob, na sua qualidade de Presidente da Secção Portuguesa da CIP em festa, teve ensejo de pre-anunciar a realização da Assembleia Plenária de 2023 em Portugal e mais concretamente em Almada.

Almoçou-se no restaurante “La Fabuleuse Cantine”, situado nas proximidades do Museu Marítimo, e, confortados com o repasto, houve tempo dedicado a um excelente cruzeiro maríti-

mo, com partida do “Quai des Dames” e chegada à Ile d’Aix, mais exactamente ao Forte “Boyard”. O dia cairia num jantar estupendo no “Le Belvédère”, com magnífica vista para “Pont de l’Ile de Ré”, aliás “jantar de gala protocolar”. Nesse jantar, onde esteve presente uma centena de Companheiros, seus familiares e amigos, salientamos as presenças do Governador do Distrito 1690, Compº. Jean Aboudaram, e sua esposa Anne Marie, a Governadora-Eleita, Compª. Magali Fuss Rabaté, e seu marido Emmanuel, a actual Presidente da Secção francesa da CIP França-Portugal e também Governadora Designada, Compª. Anne-Marie Mouchet, e os presidentes dos dois Rotary Clubes a serem geminados. Momento emocionante o da altura em que foram tocados (e cantados pelos presentes) os hinos de Portugal, da França e da Europa. Nessa cerimónia foi assinada também, se bem que via Zoom, a geminação do “nosso” Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia com o Interact Club de Fenelon Notre Dame La Rochelle, além de ter sido presencialmente realizada a assinatura da nossa geminação com o Clube de La Rochel-



Autenticação da geminação entre os dois Interact Clubes,



... se bem que “online”.



Assistindo o Presidente Marc Béraud, do La Rochelle-Atlantique, o Compº. Daniel Jacob, da Secção Portuguesa da CIP, e a Compª. Anne-Marie Mouchet, a nossa Presidente Compª. Mercês subscreve o Protocolo de Geminação...



... e o mesmo fez, por seu lado, o Presidente Compº. Marc Béraud.





As indispensáveis trocas de lembranças.

le-Atlantique, mediante as outorgas da nossa Presidente, Comp<sup>a</sup>. Mercês Ferreira, e do Presidente do nosso novo clube-de-contato, o Comp<sup>o</sup>. Marc Béraud. Seguiram-se os respectivos discursos e troca de presentes.

O dia 22 foi preenchido com uma visita ao Aquário-Esplanada Tabarly, do qual, inclusivamente, se pode admirar uma belíssima panorâmica sobre o "Porto Velho". E houve ainda tempo que foi dedicado a uma acção-de-campo de sentido ecológico, a cargo de elementos de ambos os Clubes.



Confraternização a rodos!



Relaxamento!...

No dia seguinte seria o regresso saudosos, mas todos os participantes na jornada se sentiram motivados para avançar com projectos de serviço em colaboração.

ALC/IMF/RLC



Na ... despedida!!!

## APONTAMENTOS HISTÓRICOS DO ROTARY

Continuando, eis mais uma pequena série de factos históricos referentes ao Rotary:

**1** – Os Serviços à Comunidade Mundial determinaram o envolvimento dos Rotários em acções concretas de enfrentamento de situações de catástrofes acontecidas já em diversas partes do mundo, o que fez acrescentar fortemente prestígio internacional do Rotary.

**2** – Tais foram, por exemplo, os casos das cheias catastróficas acontecidas em 1970-71, em Bangladesh, terramoto acontecido na Nicarágua em 1973, ou o ciclone de 1975, ocorrido na Austrália, e a devastação causada pelo furacão “Mitch” em 1999, na América Central.

**3** – O período de 1956 a 1969 trouxe um significativo incremento dos Serviços Internacionais, tendo *The Rotary Foundation* conhecido um assinalável crescimento que a levou a lançar vários projectos humanitários.

**4** – Carl Miller, que foi Presidente do R.I. em 1963-64, criou o programa de equiparação dos Distritos e de Clubes e pressionou os Rotários no sentido de maior participação nos Serviços à Comunidade Mundial com clara ultrapassagem das fronteiras entre os países.

**5** – A partir de 1921, passaram a realizar-se todos os anos reuniões do R.I. para “estimular, informar e inspirar os dirigentes e os sócios no sentido de se sentirem motivados para contribuírem para a prosperidade do Rotary no âmbito do Clube, do Distrito e mesmo internacionalmente”.

**6** – Surgiu assim a realização anual da Convenção, o maior evento rotário, que tem lugar

numa cidade de qualquer parte do mundo e na qual participam dezenas de milhar de Rotários e convidados.

**7** – Vieram a surgir depois, convocadas pelo Presidente do R.I., as conferências regionais, as primeiras presidenciais e conferências sobre a paz e o desenvolvimento.

**8** – Aproximando-se o ano de 1980 (no qual se assinalaria o 75º aniversário do Rotary), os Presidentes W. Jack Davis (1977-78), Clem Renouf (1978-79) e James L. Bomar Jr. (1979-80) criaram uma comissão para definir a melhor forma de assinalar tal efeméride.

**9** – Em resultado do trabalho realizado por esta comissão saiu o programa dos Subsídios “3H” (Saúde, Fome e Humanidade) que iria ser lançado oficialmente pelo R.I. em 1978.

**10** – Tratou-se de um programa em que os subsídios teriam a duração de sete anos e, nesse período, os fundos recolhidos financiariam projectos.

**11** – A comissão “3H” foi presidida pelo Dr. Ben N. Saltzman, Webster Pendergrass e Clifford L. Dochterman, respectivamente para as áreas da saúde, do combate à fome e dos projectos humanitários.

**12** – Foi o programa “3H” que inspirou o aparecimento, anos mais tarde, do Programa “Polio-Plus”.



## FACTOS & FEITOS DA NOSSA HISTÓRIA

*É indubitavelmente rica a história do nosso País. Contudo, aqui e além poderemos topar com mitos e verdades forjadas que é preciso desmontar em abono da verdade ... verdadeira...*

### D. ANTÓNIO, PRIOR DO CRATO (1531-1595)

Filho natural do infante D. Luís e, portanto, neto do Rei D. Manuel I, D. António foi destinado à carreira eclesiástica. Todavia, nesta não se houve lá muito bem, designadamente com as imposições da Contra-Reforma saídas do Concílio de Trento. Fizeram-no Prior do Crato, pelo que estava sujeito ao celibato que era imposto aos da Ordem de Malta.

Quando se iniciou o reinado de D. Sebastião, na menoridade deste, deu-se mal com os regentes dele, a Rainha viúva de D. João III e, depois, o Cardeal D. Henrique, e foi-se para Castela. Reinando já efectivamente D. Sebastião, acompanhou-o na insensata batalha de Alcácer-Quibir e teve a sorte de regressar dela são e salvo em 1578.

Desprezado pelo Rei-Cardeal, D. António resolveu negociar com Filipe II de Espanha visando que este o nomeasse Governador de Portugal em troca do seu apoio às pretensões do espanhol ao luso trono após a morte de D. Henrique. D. António formulou junto de Filipe a exigência do pagamento de 300 mil ducados (um balúrdio!) pelo seu apoio às pretensões dele, o que Filipe recusou.

Então, D. António decidiu candidatar-se, ele mesmo, ao trono, vago em razão da morte de D. Sebastião. Em Cortes de Almeirim, não alcançou a designação como Mestre de Avis que almejava mas, apesar disso, ele contou com assinalável apoio popular e chegou mesmo a ser aclamado Rei em Santarém em 19 de Junho de 1580, vai para Lisboa e, aqui, é também aclamado como Rei de Portugal na Sé. Instalou-se mesmo no Paço da Ribeira.

Até fez cunhar moeda mas o seu reinado vai durar apenas até finais de Agosto desse ano quando as suas desorganizadas tropas foram desbaratadas em Alcântara pelo Duque de Alba.

D. António exila-se em seguida em Inglaterra e, a seguir, na França. Um pouco mais tarde irá para a Ilha Terceira (Açores) em 1582, um bastião da resistência contra o domínio espanhol sobre Portugal. Em Angra do Heroísmo reúne um exército que luta contra as forças espanholas do Marquês de Santa Cruz mas é aniquilado.

Com o apoio da Inglaterra (o corsário de Isabel I, Francis Drake), D. António veio a desembarcar em Peniche em 1589, mas não obteve adesão popular e teve de fugir para França. Aqui morreria em Paris, quando contava 64 anos de idade.



## BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS

### CINEMA



Ofélia de Sousa arrebatou a Medalha de Ouro no Concurso de Audio-Visual Internacional de Nova York (EUA) com o seu filme promocional de turismo do Porto e norte de Portugal "The Magestic Adventure of Ofélia de Sousa".

### "MBWAY"



Portugal é o único país do mundo que dispõe deste meio para realização de operações bancárias.

### FUTEBOL



A equipa de Sub-19 do Sport Lisboa e Benfica sagrou-se Campeã da Europa no torneio que se disputou em Nyon (Suíça), a "UEFA Youth League". Na final, derrotou por 6-0 a congénere do Salzburg.

### TÉNIS



Francisco Cabral e Nuno Borges ganharam em pares o "Estoril Open" de 2022. Venceram na final a dupla Máximo González e André Göransson em apenas dois "sets".

\*



A mesma dupla venceu em "pares" o "Challenger" de Praga (Chéquia) cerca de duas semanas mais tarde, tendo aqui derrotado na final o par checo constituído por Andrew Paulson e Adam Pavlasek.

### JUDO



Joana Santos ganhou a Medalha de Ouro surdolímpica em -57 kgs. no torneio que se disputou em Caxias do Sul (Brasil), tendo, na final, derrotado a atleta sul-coreana Hyeonah Lee.

### "BOCCIA"



Ana Sofia Costa, atleta do Centro de Apoio a Deficientes "João Paulo II", de Fátima, alcançou a Medalha de Ouro na Taça do Mundo em BC3, disputada em Rio de Janeiro (Brasil).

### AVENTURA



Os passadiços do Paiva, no concelho de Arouca, são considerados como a Melhor Atracção Turística de Aventura do Mundo. Agora com a extensão de cerca de 12 kms., eles desenvolvem-se na margem esquerda do Rio Paiva.

### CICLISMO



Com 23 anos, o atleta André Soares obteve a Medalha de Ouro na Corrida de Pontos dos Jogos Surdolímpicos que se disputaram em Caxias do Sul (Brasil), mais exactamente em Farroupilha, junto do Santuário de Nossa Senhora de Caravaggio.

### CINEMA



Da co-autoria de Adirley Queirós e Joana Pimenta, o filme "Mato Seco em Chamas" alcançou o Grande Prémio de Longa Metragem "Cidade de Lisboa" na 19ª edição do concurso internacional "Indie Lisboa 2022".

### AUTOMOBILISMO



Filipe Albuquerque, de Coimbra e com 23 anos, ganhou a 5ª corrida do campeonato norte-americano de resistência (IMSA) que se disputou em Mid-Ohio (EUA). Integra a equipa da ACURA.



## FRASES QUE MARCARAM



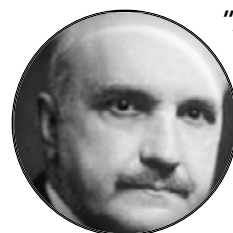
*"A justiça é a sanção das injustiças estabelecidas."*

**Anatole France** (1844-1924)



*"Pouco importam as notas na música, o que conta são as sensações produzidas por elas."*

**Leonid Pervomaisky** (1908-1976)



*"Apenas os mortos viram o fim da guerra."*

**George Santayana** (1863-1952)



*"O Homem, no começo, é um animal e só depois se deixa recobrir com uma camada de decência."*

**Erich Maria Remarque** (1898-1970)



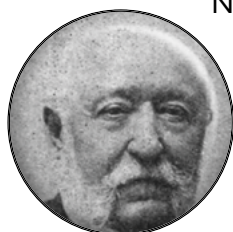
*"Os primeiros 90 minutos são os mais importantes."*

**Bobby Robson** (1933-2009)



*"Quando se defrontam dois exércitos de força equivalente, aquele que sofre por sustentar a guerra alcançará a vitória."*

**Lao-Tsé** (570-490 aC)



*"Neste mundo traidor nada é verdade como nada é mentira: tudo se apresenta com a cor que resulta do cristal através do qual olhamos."*

**Ramón de Campoamor** (1817-1901)



*"Não vemos as coisas como são: vemos as coisas como somos."*

**Anaïs Nin** (1903-1977)



*"Independentemente das circunstâncias, devemos ser sempre humildes, recatados e despidos de orgulho."*

**Tenzin Gyatso (Dalai-lama)** (1935-...)



*"Sentir pena dos culpados é trair os inocentes."*

**Ayn Rand** (1905-1982)



*"A revelação é para o género humano o que a educação é para o indivíduo."*

**Gotthold Ephraim Lessing** (1729-1781)



*"Até o diabo pode citar as escrituras para defender as suas posições."*

**William Shakespeare** (1564-1616)

## ROTÁRIOS ASSIM DISSERAM

“Fizemos mais tratamentos desse tipo em cinco semanas do que o governo do Sri Lanka fez em todo o ano passado. Estou orgulhoso por participar nesse programa. Regresso ao meu país levando comigo a certeza de ter salvado muitas vidas”.

---

*Keith Barnard-Jones, ex-Presidente do RIBI (1996-97) e Director do R.I. (2001-03), voluntário do Rotary em acção no Sri Lanka.*

---

“É impressionante notar que em alguns lugares como o Ruanda ou o Nepal as pessoas nunca tenham ouvido sequer falar de cidades famosas como Paris ou Nova York, mas conhecem o nome Jaipur de cor e salteado”.

---

*Voluntário rotário em acção na Índia no âmbito do projecto “Pé de Jaipur”.*

---

“O meu Clube arrecadou 26.000 dólares para comprar e instalar os equipamentos de tratamento dental. Os doentes precisavam de tratar os dentes e, portanto, resolvemos instalar outras clínicas completas em duas leprosas de Ho Chi Minh.”

---

*Dr. Ro Chul Myung, membro do Rotary Club de Sae Yeongdeungpo, Coreia do Sul.*

---

“É por isso que me emociono quando vejo que elas se esforçam e conseguem aprender um pouco de inglês. Ao saberem expressar-se em inglês, elas têm mais hipótese de encontrar um emprego no sector do turismo, que é a principal área de trabalho no norte da Tailândia. Os Rotary Clubes

locais são bastante activos nos serviços à comunidade e devo dizer que, embora eu seja apenas uma gota no grande Rio Rotary, sou uma gota que ajuda a matar a sede de instrução do povo da tribo Lahu”.

---

*Elsie Choy, membro do Rotary Club de Honolulu-Este, Hawaii, voluntária na Tailândia.*

---

“São 8 horas da noite mas, enquanto estiver claro, quero continuar a trabalhar. Por mim, trabalharia do nascer ao pôr do sol ininterruptamente, mas, devido às altas temperaturas, precisamos de fazer um intervalo nas horas mais quentes do dia, retomando o trabalho quando o calor abrandar”.

---

*Kai Holsko, Rotário do Rotary Club de Santiago City (D. 1440), em serviço voluntário nas Filipinas.*

---

“Estas famílias nunca antes moraram em casas feitas de tijolos. O simples facto de residirem num lugar melhor já as torna mais confiantes no futuro.”

---

*Idem.*

---

“Deixemos de fumar por um mês para doarmos dinheiro ao Fundo.”

---

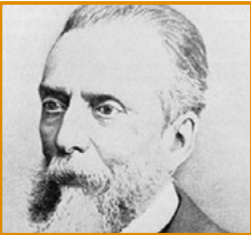
*Slogan do Fundo Yoneyama lançado pelo Rotary Club de Tóquio em 1952 que já concedeu Bolsas de Estudo a mais de 18.000 estudantes de 95 diferentes países.*

---



## CONHEÇA OS SEUS MAIORES

### JOSÉ VICENTE BARBOSA DU BOCAGE



Foi um notável político, professor e sábio naturalista natural de Funchal (Ilha da Madeira), onde nasceu em 1823 e onde se finou em 1907. Autor de obras admiráveis como "Ornitologia de Angola" e muitos outros estudos sobre a fauna de Portugal e das suas Colónias da época. Organizou o Museu de História Natural da Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa que até adoptaria o nome de "Museu de Bocage". Foi por duas vezes Ministro do Reino.

### CARLOS BARBOSA DU BOCAGE



Filho de José Vicente (anterior figura), viveu de 1853 a 1918. Foi conceituado militar e escritor e desempenhou importantes funções na qualidade de chefe de missões diplomáticas e militares. Exerceu o cargo de Ministro dos Negócios Estrangeiros em 1909.

### MANUEL MARIA BARBOSA DU BOCAGE



Natural de Setúbal, onde nasceu em 1765, foi um enorme poeta mas de vida desregrada que lhe arruinou a saúde. Produziu abundantes poemas nas mais das vezes de índole satírica e chegou a ser perseguido e preso em 1787 por ordem da Inquisição, recolhendo ao Mosteiro de São Bento da Saúde, em Lisboa, por alguns meses. Faleceu em 1805 vítima por doença. Fez parte da "Arcádia", na qual usava o pseudónimo "Elmano Sadino". A sua obra poética, vasta, está recolhida em oito tomos.

### ANTÓNIO BOCARRO



Foi cronista da antiga Índia Portuguesa, continuador de Diogo do Couto. Escreveu duas "Décadas". Viveu no Séc. XVII e dele existe na Biblioteca de Évora o manuscrito da sua obra "Relação das Fortalezas da Índia".

### MIGUEL AUGUSTO BOMBARDA



Nasceu em Rio de Janeiro em 1851 e morreu em Lisboa em 1910. Foi um notabilíssimo médico e professor, um dos precursores da república. Deixou obras notáveis, científicas, como "A Contribuição ao Estudo dos Microcéfalos", "Consciência e Livre Arbítrio" e outras.

### JOÃO BONANÇA



Historiador e jornalista natural de Lagos, nascido em 1836 e aqui falecido em 1924. Escreveu diversas obras das quais se destaca "História da Lusitânia nos Tempos Anteriores ao Domínio Romano".

### JOSÉ LUCIANO TRAVAÇOS VALDEZ BONFIM



Foi Conde de Bonfim e general do exército. Comandou os "patoleias" em Torres Vedras e foi aprisionado pelo Marechal Saldanha então. Viveu de 1787 a 1862.

### JOÃO DOMINGOS BONTEMPO



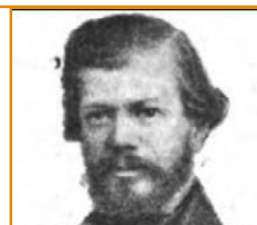
Um grande compositor que viveu de 1775 a 1842. Foi autor de grande número de peças musicais sacras e profanas, delas sobressaindo a "Missa de Requiem" dedicada à morte de Camões.

### D. VASCO DE MENESES COUTINHO DE BORBA



Foi Conde de Borba e célebre general que se distinguiu nas guerras de Marrocos. Foi governador de Arzila em 1508, praça que brilhantemente defendeu contra as forças do emir de Fez. Viveu entre os Sécs. XV e XVI.

### FRANCISCO MARIA BORDALO



Viveu de 1821 até 1861 e foi um notável escritor. São obras da sua autoria, além doutras, "Nau de Viagem", "Um Passeio de Sete Mil Léguas" e "Quadros Marinhos".

### MANUEL MARIA BORDALO PINHEIRO



Pintor, escultor e gravador que viveu de 1815 a 1880. Deixou abundantes trabalhos de especial qualidade.

# CULINÁRIA INTERNACIONAL



## SUÉCIA

*Mestre Saborini decidiu aproveitar o verão e ir-se até à Suécia.*

### SALMÃO À ESCANDINAVA

#### Ingredientes (para 6 pessoas):

1 posta de salmão cortada de rabo

#### salmoura:

1 colher de sopa de sal

1 colher de sopa de açúcar

1 colher de chá de pimenta fresca esmagada

1 colher de sopa de "brandy"

1 colher de sopa de erva-doce fres-

ca

#### molho:

2 colheres de sopa de mostarda

1 colher de sopa de açúcar

1 gema

7 colheres de sopa de azeite

2 colheres de sopa de vinagre

1 colher de chá de erva-doce

sal e pimenta a gosto

**Preparação:** cortar a posta de salmão longitudinalmente para obter dois triângulos. Misturar todos os ingredientes da salmoura e barrar o fundo dum prato com uma quarta parte. Colocar um dos triângulos de salmão com a pele voltada para baixo e cobri-lo com metade da restante salmoura. Coloque por cima o outro triângulo de salmão com a pele voltada para cima. Espalhe nele o resto da salmoura. Cubra o prato com uma folha de papel de alumínio. Deixe o salmão, prensado, a macerar no frigorífico por 12 horas. Depois, corte o salmão em fatias e prepare o molho batendo a mostarda com o açúcar e a gema até ficar cremoso. Junte, pouco-a-pouco, o vinagre e o azeite, batendo com energia, e tempere com a erva-doce, sal e pimenta.

### PERNA DE PORCO NÓRDICA

#### Ingredientes (para 10 a 12 pessoas):

1 ramo de cheiros

2 dentes de alho

1 cebola

4 cravinhos

0,5 dls. de vinho branco

4 colheres de sopa de manteiga

3 colheres de sopa de mostarda

em pó

1 dl. de vinagre

1 colher de sopa de açúcar mascavado

sal e pimenta a gosto

sal e pimenta a gosto

#### salmoura:

1 perna de porco (2,5 kg. a 3 kg.) com a pele

1 kg. de sal grosso

100 grs. de salitre

15 grãos de pimenta preta

1 folha de louro

6 bagas de zimbro

1 ramo de salsa

#### guarnição:

cravinhos

2 colheres de sopa de doce de

ananás

1 ananás

2 chicórias

**Preparação:** prepare a salmoura pisan- do o sal grosso, o salitre, os grãos de pimenta, o zimbro, o ramo de salsa e a folha de louro. Remova o osso da perna de porco, pique esta e esfregue-a bem com a salmoura. Coloque-a numa tigela grande e cubra com a restante salmoura. Deixe ficar assim por 10 dias mas, de dois em dois, vá virando. Passe-a por água fria corrente e enxugue-a com um pano. Coloque-a num tacho com água até meio, vinho branco, o ramo de cheiros, os dentes de alho e a cebola cravejada com os cravinhos. Tempere com

sal e pimenta em grão. Tape com folha de alumínio e deixe a cozer por 2 horas. Deixe arrefecer no próprio caldo e es- corra. Recheie o local donde o osso foi retirado com o doce de ananás. Numa tigela, misture a mostarda com vinagre e barre a perna de porco. Leve ao forno e regue com a restante manteiga, polvi- lhe com açúcar e deixe a perna alourar em forno forte até que fique estaladiça a pele. Sirva com o ananás cortado em rodelas.

### PYTT I PANNA

#### Ingredientes (para 4 pessoas):

300 grs. de carne de vaca cortada em cubinhos

4 batatas cozidas

50 grs. de manteiga

1 colher de sopa de azeite

125 grs. de "bacon"

1 cebola

sal e pimenta

1 colher de sopa de salsa picada

1 colher de chá de molho inglês

4 ovos estrelados

**Preparação:** aloure as batatas em lume forte na manteiga e azeite. Escorra-as em papel absorvente. Salteie a carne, o "bacon" e a cebola. Junte as batatas, misture bem e tempere. Deixe a cozer por 5 minutos agitando a frigideira de vez em quando. Junte a salsa picada e o molho inglês e ponha num prato já aquecido. Distribua por cima os ovos estrelados e sirva logo.

Vai ver que gosta!...





# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos



Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês



Informática

## Traduções

**Técnicas e Científicas**  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas



Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia



**Informações**  
**808 203 319**

[geral@lancasterschool.pt](mailto:geral@lancasterschool.pt)



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)



[www.facebook.com/lancasterschool](https://www.facebook.com/lancasterschool)







## Rotary Club de Vila Nova de Gaia



O magnífico “4 Estrelas” no qual reunimos, na Rua Diogo Macedo, 220

4400-107 Vila Nova de Gaia

Telef.: 22 374 75 00

Fax: 22 374 75 76

email: [info@hiportogaia.com](mailto:info@hiportogaia.com)

Informações e reservas: +351 223 747 500

Internet: [www.holidayinn.com](http://www.holidayinn.com)

Nossas reuniões: 5<sup>as</sup> feiras, às 21.30 horas (1<sup>as</sup>, 2<sup>as</sup>, 4<sup>as</sup> e 5<sup>as</sup>);  
às 20.30 horas (3<sup>as</sup>)